

SCANNEZ-MOI

BLACK FRIDAY SOLDES

DU 17 NOVEMBRE AU 29 NOVEMBRE

SOLDES CARRELAGE PIERRE NATURELLE SALLE DE BAIN

JUSQU'À 40% DE REMISE

HDfactory 65 UNION ROAD - COLE BAY 4 RUE GARDABELLE - GRAND CASE WWW.HD-FACTORY.COM

INITIATIVE FRANÇAISE POUR LES RÉCIFS CORALLIENS

URGENT : ACTION



page 02

Festival de la Gastronomie

page 03

Un artiste, un regard : Thomas Proust

page 05

Bientôt Noël...

page 08

Sushis are back!

Fresh and Delicious

à partir de 16h.

Pineapple Pete

Restaurant and Bar

St. Maarten

Simpson Bay Road face au cinéma à 7 min de Marigot !

DÉJEUNER & DÎNER DES 11H NON-STOP

+1(721) 544-6030 +1(721) 523-7383

fermé le mardi

MENU

Multi CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00 HOPE ESTATE 8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30 HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL

APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

CROSS F FUTURE

OMODA C5

À PARTIR DE 17.990€

7 YEARS WARRANTY ou 200.000 kms

Groupe CHERY

SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE SHOWROOM Lun-Ven 8h - 18h / Sam 9h - 12h30 - Tél 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h - STANDARD 0590 51 05 00 ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 - PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06

omoda&Jaecoosintmaarten/saintmartin omoda_jaecoosaintmartin

Une île sans récif est vouée à disparaître...

Le comité local IFRECOR, présidé pour la première fois par le Préfet Cyrille Le Vely, s'est réuni vendredi dernier. L'objectif : finaliser les fiches d'actions concrètes qui visent à protéger, entre autres, les récifs coralliens. La volonté est de passer de la réflexion au concret avec des actions pratiques. Un travail mené dans un contexte d'urgence, alors que l'état des récifs et des écosystèmes littoraux de Saint-Martin continue de se dégrader.



Karim Miksa, chef de l'UT DEAL lors de la réunion du comité local de l'IFRECOR.

L'Initiative française pour les récifs coralliens (IFRECOR), créée en 1999, vise à promouvoir la protection et la gestion durable des récifs coralliens et des écosystèmes associés (mangroves et herbiers) dans les outre-mer. Elle fonctionne selon des programmes d'actions quinquennaux. L'IFRECOR a adopté en novembre 2022 son 5e programme d'actions (2022-2026), décliné ou adapté par les dix comités locaux, le 10e étant celui de Saint-Martin, créé en janvier 2024. Celui de Saint-Barthélemy avait été mis en place en 2018, la Collectivité ayant la compétence environnement.

À Saint-Martin, le Comité a débuté ses travaux en juillet 2024. Une seconde réunion, en novembre de la même année, avait permis de définir un plan de 26 actions. La séance du 14 novembre dernier visait à détailler et à déterminer les actions urgentes tout en précisant les acteurs responsables et les budgets nécessaires. La priorité désormais est d'engager rapidement la mise en œuvre.

LA BIODIVERSITÉ MENACÉE

Si certains sont encore sceptiques sur les effets du changement climatique et des conséquences de l'action humaine sur la nature, l'état des récifs coralliens de Saint-Martin confirme l'urgence d'agir. Sur les huit stations de suivi de la Réserve naturelle, quatre sont classées en état médiocre, trois en mauvais état et

une en état moyen. La dégradation affecte la reproduction, la taille et la diversité des poissons, alors que 1 200 espèces sont répertoriées sur les 3 060 hectares de réserve. Les récifs abritent à eux seuls 25 % de la biodiversité locale.

La mangrove, autre écosystème essentiel, car elle constitue la principale barrière contre la mer, notamment lors d'une houle cyclonique, a, elle aussi, fortement reculé : 40 hectares dans les années 1950 contre seulement 24 hectares en 2023. Sargasses, deux épisodes successifs de fortes températures marines, artificialisation du littoral et augmentation des usages humains contribuent à cette régression. Tout l'enjeu est d'enrayer cette dynamique.

MONTÉE DES EAUX ET TRAIT DE CÔTE EN REcul, QUE FAIRE ?

La Réserve a enregistré 270 demandes d'autorisation de travail en mer émanant de 90 entreprises. Si aucun seuil n'a encore été défini, la question de la capacité d'accueil maximale se pose clairement pour éviter la surexploitation des milieux. A quel moment ne sera-t-on plus en mesure d'accueillir des visiteurs pour protéger les écosystèmes ? Dans l'hexagone, des villes ont déjà fait ce choix de limiter l'afflux de visiteurs sur certains de leur site. Pour une île qui dépend du tourisme, le choix est cornélien. Mais, on constate déjà des changements à Grand Case, où la plage a perdu 20m, à la Baie Orientale où le trait de côte recule indéniablement au Club Orient, ... Un endroit où le Conservatoire du Littoral a lancé une étude, supprimé les enrochements au niveau du restaurant chez Pedro's, et installé une caméra. Il apparaît que le stock sédimentaire se décale vers Mont Vernon. L'installation de ganivelles pour retenir le sable qui va dans les terres est envisagée à titre d'expérimentation. Car le ré-ensablement est coûteux et non pérenne. Pour la DEAL, il y a deux écoles pour palier le problème : geler l'urbanisation et déplacer les populations ou limiter l'urbanisation tout en préservant le littoral avec des brises lames, et travailler sur les ravines et replanter. Et c'est le serpent qui se mord la queue car le sable est fabriqué par les récifs ... et maintenu par la végétation. CQFD !

C'est aussi l'effet papillon, car les étangs nécessitent des ouvertures d'exutoires de plus en plus fréquentes, les sargasses qui sont une réaction de la nature contribuent à l'affaissement des plages : pour 15 000 tonnes d'algues ramassées, ce sont 7 tonnes de sable qui disparaissent.

LES PRIORITÉS

Sur les 26 actions inscrites dans le plan local, 16 ont été jugées prioritaires et sont à réaliser sur les cinq années à venir, assorties d'une communication forte pour sensibiliser la population. Certaines, comme l'évaluation de l'impact des événements majeurs (blanchiment, cyclones, sargasses, maladies), ou la collecte de données ont déjà débuté. Pour les autres, priorité sera donnée à la réduction des pressions anthropiques, à la restauration des coraux et la création d'habitats artificiels, à la restauration de la mangrove...

Le prochain bilan de l'IFRECOR sera publié en novembre 2026. On l'a bien compris, la terre va perdurer, mais les sociétés qui y vivent vont disparaître si rien n'est fait.

A.B



97150

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 1226C94898

ACCOMPAGNEMENT | ÉCOUTE | SOLUTIONS | OPPORTUNITÉS

16/25+ ANS
TU N'ES PLUS À L'ÉCOLE
ET TU CHERCHES
TA VOIE ?

NOS MISSIONS ?
La Mission Locale est là pour t'accompagner dans tous les aspects de ta vie pro et perso :

- Trouver un emploi ou une alternance
- Accéder à une formation adaptée à ton projet
- Construire ton orientation et ton avenir
- T'aider dans tes démarches administratives
- Accéder à tes droits : santé, logement, mobilité, citoyenneté... bénéficier de dispositifs comme le CEJ (Contrat Engagement Jeune) ou PACEA (Parcours d'accompagnement)

VIENS NOUS VOIR, TON AVENIR COMMENCE ICI

Débuté le 11 novembre dernier, la 5e édition du Festival de la Gastronomie a mis le fruit de la passion à l'honneur, les chefs ont rivalisé de créativité pour tenter de remporter les nombreux concours, et la population s'est régalée lors des ateliers et bien entendu lors du très festif concours de barbecue. Mais toute « bonne » chose à une fin, et le festival fermera ses portes samedi soir.



Comme chaque année depuis maintenant cinq ans, Saint-Martin a les papilles en éveil durant douze jours, dans les restaurants, dans la rue, au village de la gastronomie, encore une fois très apprécié, mais aussi au lycée professionnel où les élèves ont pu bénéficier des conseils de chefs de haut rang ou lors des ateliers qui ont séduit une fois de plus adultes comme enfants. Autre temps fort du festival à côté duquel il est impossible de passer, l'incontournable concours du meilleur barbecue... presque un art ! La palme revient cette année à Quality Food. Tatïe Aline et Soul Sisters Catering Services se sont attribué respectivement la seconde et troisième marche du podium.

Reste encore à connaître le nom de la « meilleure table de Saint-Martin ». Les gagnants de chacune des catégories de la compétition des restaurateurs tenteront de décrocher le titre lors de la grande finale ce vendredi 21 novembre à la Marina Fort

Louis à Marigot. Le vainqueur sera annoncé lors de la soirée de clôture du festival samedi 22 novembre, à la Loterie Farm. Une douzaine de chefs, de l'île et d'ailleurs, seront de la partie et proposeront de déguster sur place quelques-unes de leurs créations (entrée 150 €, dégustations comprises). Les barman et barmaids seront également au rendez-vous, avec l'espoir de décrocher le titre du meilleur mixologue, lors de l'ultime grande finale. Cela se jouera entre les représentants de La Trattoria, Aloha, Alizé, Karibuni et L'Atelier. Dernière et belle soirée en perspective.

A.B

Compétition des restaurateurs

- **Catégorie Beach Stars** - 1er : Le Temps des Cerises / 2e : Aloha Beach Bar / 3e : 978 Beach Lounge.
 - **Catégorie Authentic Stars** - 1er exaeco : Creole Delights et 978 Sanctorum / 2e : La Cantine / 3e : Sky's The Limit.
- Catégorie City Stars** - 1er : Bona Mama / 2e : Le Sud Restaurant & Pool Bar / 3e : Le P'tit Bistro.
- Catégorie Gourmet Stars** - 1er : Maison Mère / 2e : Del Arti Ristorante / 3e : Le Restaurant Bacchus.

Compétition dessert

1er : Le Temps des Cerises / 2e : Océan 82 / 3e : P'tit Bistro.

Compétition des chefs privés

1er : Chef Foini / 2e : Taste of Joy / 3e : Chef Jackson.

Compétition Food Trucks

1er : Pâtes – Atra / 2e : Luma Memento / 3e : Shy Snack

Compétition de BBQ

Catégories Best Seafood - 1er Quality Food / 2e :Tatie Aline / 3e : Heritage Kitchen & Soul Sisters Catering Services.

Best Chicken - 1er Quality Food / 2e : Sky's the Limit / 3e :
Tatie Aline.

Best Surprise - Dish – 1er T's Delicacy / 2e : Sky's the Limit / 3e : Tatie Aline.

Best Pigtail – 1er Soul Sisters Catering Services / 2e : Quality Food / 3e : Tatie Aline.

**Best Ribs : 1er Tatie Aline / 2e : Golden Taste / 3e : Quality Food,
Soul Sisters Catering Services & Sky's the Limit.**



AGORA IDN
www.agora-idn.com

COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL

EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983

CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

Membre du groupe



CH International

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.



• **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
 Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
 34/35 rue de la Canne à sucre
 Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

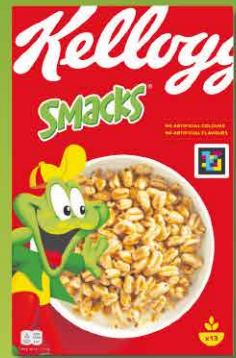
Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
 Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

DU 21 AU 27 NOVEMBRE 25

Les PROMOS DE LA Semaine

OUVERT 7/7 DE 7 À 20H.

BAIENETTLÉ BAIE ORIENTALE MARIGOT
SANDYGROUND CADISMARKET.COM

4 € 30 ~~5,95~~ FILETS DE COLIN 8X 50G BELLE FRANCE 14,33 LE KILO 	2 € 20 ~~2,95~~ POMMES RISSOLÉES 1KG BELLE FRANCE 2,20€ LE KILO 	1 € 75 ~~2,30~~ SAUCE BASQUAISE 420G BELLE FRANCE 4,17€ LE KILO 	2 € 20 ~~2,95~~ MIKADO CHOCOLAT NOIR 90G LU 24,44€ LE KILO 
2 € 75 ~~3,60~~ JAMBON SEC DE SAVOIE 90G BELLE FRANCE 30,56€ LE KILO 	3 € 50 ~~4,70~~ KELLOGG'S SMACKS 400G 8,75€ LE KILO 	4 € 30 ~~5,75~~ CHOCOLAT BLANC GALAK 200G NESTLÉ 21,50€ LE KILO 	2 € 40 ~~3,15~~ POMMES SPÉCULOOS 4X 97G CHARLES & ALICE 6,19€ LE KILO 
3 € 50 ~~4,65~~ NECTAR MULTIFRUIT 2L BELLE FRANCE 1,75€ LE LITRE 			

CADISmarket

La Proximité au Meilleur Prix !



Carrefour
market



ARRIVAGE
MARÉE

SAMEDI



SOLE 300/400



HUITRES FINES DE
CLAIRE N°3



BULOTS CUIITS



FILET DE MAQUEREAU PAPILLON



DORADE ROYALE D'ÉLEVAGE



DOS D'ÉGLEFIN



QUEUE DE LOTTE



COUTEAUX



SAUMON FUME TRANCHE



DOS DE SAUMON



FILET DE TRUITE ARC EN CIEL



AILE DE RAIE



DOS DE CABILLAUD



FILETS DE FLÉTAN NOIR



BAR D'ELEVAGE



FILETS DE DORADE
ROYALE D'ÉLEVAGE



SARDINES ENTIÈRES
OU EN FILETS



FILETS DE BAR D'ÉLEVAGE



FILET DE MAQUEREAU
FUMÉ AU POIVRE



FILET DE MAQUEREAU FUMÉ
À LA PROVENÇALE

Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net

#53 Union Road COLE BAY

+1-721 542-4400

TAUX DE
CHANGE
1€ = \$1.15

À l'agenda

JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DE L'ENFANT

La Collectivité organise la 6e édition du débat des droits de l'enfant sous le thème de la santé mentale, ce vendredi 21 novembre, de 8h à 12h à la Halle des sports du stade Jean-Louis Vanterpool à Marigot. Des élèves de six établissements scolaires de Saint-Martin (collège Mont des Accords), Saint-Barthélemy (collège Mireille Choisy), Sint Maarten, Anguilla, Saint-Kitts et de Martinique débattront autour de la santé mentale sous le regard d'un modérateur.



JOURNÉE INTERNATIONALE DE LUTTE CONTRE LES VIOLENCES SEXISTES, SEXUELLES ET DE GENRE

L'association SAFE de Saint-Martin organise un rassemblement sur la thématique, ce samedi 22 novembre à 17h au kiosque du front de mer à Marigot.

BRISONS LE SILENCE : CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES



Depuis 2016, la manifestation « Brisons le Silence » s'impose comme un rendez-vous essentiel pour sensibiliser, prévenir et agir contre les violences faites aux femmes. La Caf de Guadeloupe et de Saint-Martin, en partenariat avec l'ALEFPA - Le Man-teau, se mobilisera du 24 au 29 novembre pour sensibiliser la population aux différentes formes de violences (physiques, psychologiques, économiques, numériques...), mettre en avant les dispositifs d'aide et d'accompagnement accessibles, renforcer la coordination entre acteurs du territoire pour une meilleure prise en charge et valoriser le travail partenarial et les initiatives locales.

Parmi les points forts de cette semaine d'actions, le village d'information, mardi 25 novembre de 9h à 15h30, à la CAF de Concordia. Cette semaine se clôturera, le samedi 29 novembre à 19h, avec le spectacle de la Compagny Ö & Co au théâtre la Chapelle, sur les violences, la reconstruction et la renaissance... avec toute la poésie que Peggy Oulerich sait insuffler dans ses créations.

A.B

Atteinte à l'intimité de la vie privée dans une affaire de violences conjugales

Le tribunal correctionnel a rendu son jugement le 13 novembre dans une affaire de violences conjugales et d'atteinte à l'intimité de la vie privée qui s'est déroulée au cours de l'année 2024.

L'affaire concerne un couple marié depuis quinze ans et parents de deux enfants en commun, ainsi que d'une fille issue d'un premier mariage. Le prévenu, de nationalité jamaïcaine, a comparu pour répondre de plusieurs chefs d'accusation concernant des faits survenus courant 2024. Il était poursuivi pour des violences commises envers sa belle-fille et sa femme, ainsi que pour avoir réalisé des enregistrements vidéo intimes de cette dernière sans son consentement.

DES FAITS DE VIOLENCE SURVENUS SUR PLUSIEURS MOIS

Les violences reprochées au prévenu se sont déroulées sur plusieurs mois en 2024. Le dossier fait état de violences physiques incluant des poussées et des bousculades lors d'altercations conjugales.

Le récit de la plaignante, absente lors de l'audience, corrobore celui d'un des enfants du couple qui a assisté aux violences. Des certificats médicaux versés au dossier font état de lésions corporelles : contusions et contractures musculaires. Le prévenu évoque un contexte conjugal tendu. Il avoue avoir perdu son sang-froid à plusieurs reprises mais affirme n'avoir jamais eu l'intention de blesser l'un des membres de la famille.

DES VIDÉOS INTIMES FILMÉES À L'INSU DE LA VICTIME

Le prévenu devait également répondre d'accusations concernant le respect de l'intimité de la vie privée de son épouse. Cette dernière avait découvert sur le téléphone portable de son mari plusieurs vidéos à caractère sexuel où elle apparaissait endormie. Ces enregistrements avaient été réalisés à son insu, sans qu'elle n'en ait eu connaissance ni qu'elle y ait consenti. La matérialité de ces faits a été confirmée par deux témoins issus du cercle familial qui ont attesté avoir vu ces vidéos. Confronté à ces accusations, le prévenu avait d'abord affirmé que sa compagne était consentante, puis a cherché à la mettre en cause, avant de finalement admettre lors de l'audience avoir filmé ces vidéos sans son accord. Le tribunal a prononcé une relaxe partielle sur certains faits de violence et a reconnu le prévenu coupable d'atteinte à l'intimité de la vie privée par captation et enregistrement d'une personne présentant un caractère sexuel, estimant que l'infraction est caractérisée tant par les éléments matériels que par l'absence manifeste de consentement de la victime. Il a été condamné à 150 jours-amende et cette décision figurera dans son casier judiciaire. Sa situation administrative en France, notamment son titre de séjour, pourrait donc être remise en cause par cette condamnation pénale.

S.M

Le regard suspendu de Thomas Proust

Après le Street Art et ses fresques, le 97150 a choisi de consacrer une autre forme d'art, la photographie. De l'intimité des portraits en noir et blanc, aux clichés aériens éclatants, ils nous font découvrir à travers leur objectif Saint-Martin autrement, sa population différemment. Ils, ce sont ces artistes de l'image que l'on nomme plus communément, les photographes. Pour ce premier rendez-vous, focus sur Thomas Proust, 2e lauréat du concours Faces of Saint-Martin, qui vient également de dévoiler un livre photographique «Horizon». Entre passion et témoignage, rencontre avec un artiste qui sublime l'ordinaire à travers son objectif.



approcher lui a valu de briller au concours Faces of Saint-Martin, consacré cette année aux jeux d'ombres. Sans aucun artifice, ses portraits révèlent des visages vrais, aux émotions sincères. Une authenticité qu'il protège jusqu'à la retouche, où il privilégie la sobriété et le respect des couleurs réelles. « Le mélange de cultures et de visages fait toute la richesse de l'île. Chaque quartier raconte une histoire différente, chaque rencontre en révèle une facette unique. » Une intimité avec Saint-Martin qui nourrit sa quête : saisir la beauté du réel.

LES DÉFIS DE LA PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE

Pour réaliser les clichés aériens de son livre "Horizon", l'artiste a survolé la côte nord de l'île, « très sauvage et naturelle », qui pour lui, offre une vue presque complète. En raison des restrictions de l'aéroport de Juliana au sud, cette zone est le seul endroit propice pour obtenir les images voulues. « Je souhaitais centrer l'Anse Marcel, entourée de collines, pour que le regard se promène et découvre le reste de l'île », raconte-t-il en s'inspirant d'une photographie de Saint-Barthélemy réalisée par Laurent Benoit. Cependant, la technique en vol comporte son lot de défis car le gyrocoptère est en mouvement constant, vibrant sous l'effet du vent, ce qui rend la prise de vue délicate. « Mon seul appareil et objectif m'obligent à m'adapter en permanence. La priorité est d'obtenir une photo nette. » La météo joue également un rôle déterminant dans ce projet. De longues semaines de mauvais temps ont retardé la finalisation du livre, avec des ciels gris et des mers agitées.

UN HOMMAGE À LA BEAUTÉ DE SAINT-MARTIN

Avec humilité, Thomas précise qu'il n'est qu'un amoureux de Saint-Martin et de ses habitants. Bien qu'il soit photographe depuis son adolescence, une passion transmise par sa mère, ce dernier peine à se définir comme tel. « La photographie m'aide surtout dans mon travail de graphiste », précise-t-il. Pour ces derniers clichés, il a vécu son projet comme une opportunité de survoler l'île, de rencontrer des gens et de saisir l'instant présent. Thomas se veut témoin d'un territoire en constante évolution, ses œuvres permettent ainsi de redécouvrir l'île tout en invitant chacun à en apprécier la magie.

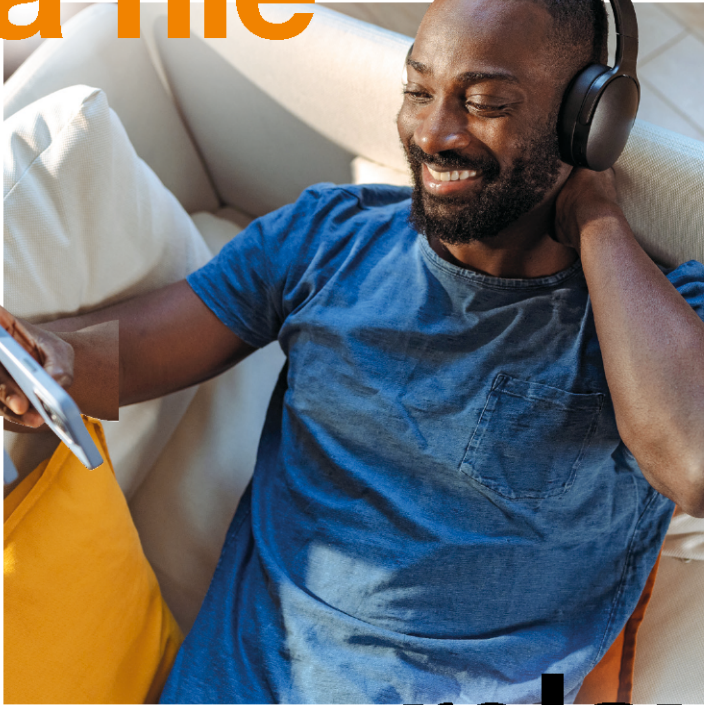
S.M



DES PORTRAITS AUTHENTIQUES ET NATURELS

« Les lumières du matin et du crépuscule transforment les scènes les plus banales en véritables tableaux vivants. » Pour Thomas Proust, la lumière naturelle constitue bien davantage qu'un paramètre technique : elle est le cœur battant de son œuvre. Cette

Ça file



relax

La Fibre Orange

Jusqu'à

8 Gbit/s⁽¹⁾ ↑↓

en envoi comme en réception

Offres Internet soumises à conditions avec engagement de 12 mois valables aux Antilles Guyane françaises à partir du 10/04/2025, sous réserve d'éligibilité technique. Détails et conditions sur orangecaraibe.com

(1) Selon éligibilité du débit à l'adresse du client, débit théorique jusqu'à 8 Gbit/s symétrique (descendant et montant) disponibles uniquement avec l'offre Livebox Ultra Fibre, dans les zones suivantes : Baie-Mahault, Les Abymes, Gosier, Petit-Bourg, Port-Louis, Anse-Bertrand, Saint-François, Désirade, Les Saintes, Capesterre de Marie-Galante, Saint-Barthélemy, Fort-de-France, Schoelcher, Ducos, Cayenne, Remire-Montjoly, Kourou, Iracoubo, Matoury, Saint-Laurent et Sinnamary – réseau en cours de déploiement (jusqu'à 42 Gbit/s et 1800 Mbit/s. 11/25 © Orange S.A au capital de 10 640 226 396 €
Siège Social : 111, quai du Président Roosevelt 92130 Issy les Moulineaux 380 129 866 RCS Nanterre.



Au cœur de Rohan Village

L'endroit mérite le détour : il interroge par son concept, il interpelle par ses solutions pour la vie du quotidien et il séduit par sa symbiose avec la nature. Pour le découvrir, on peut profiter de la journée du bénévolat organisée par le propriétaire des lieux, Kevin Baly.



Dans le cadre du mois de l'économie sociale et solidaire, Kevin Baly organise, ce samedi 29 novembre de 14 h à 17h, une après-midi dédiée au bénévolat en partenariat avec l'association Ecolsm. Car c'est là aussi toute l'originalité de cet écovillage (le seul sur le territoire) qui s'étend sur quatre hectares sur les hauteurs de Quartier d'Orléans : il vit grâce à l'énergie collective de bénévoles passionnés. Il suffit de sauter le pas, pour participer à son évolution et le faire grandir. Plusieurs cabanes, en matériaux recyclés cela va de soi, ont déjà vu le jour et les bénévoles de la première heure ou les nouveaux, désireux de vivre cette immersion écologique et humaine, se lanceront dans la préparation de jardinières en bois et évier de récup ou dans le démontage de caissons et de palettes pour la construction d'une nouvelle cabane. Pour les adeptes du jardinage et de la culture bio, le nettoyage de la

serre est également au programme. Les bâtisseurs dans l'âme trouveront eux leur bonheur dans la collecte de pierres pour la construction d'un mur. On peut contribuer si l'on est un professionnel du bricolage, de la construction ou de la culture, mais aussi même si tout cela n'est pas notre seconde nature. On y va pour un moment de partage, d'entraide et une pause en mode slow life. Infos : +590 690 77 11 61. **A.B**



Compte à rebours lancé pour le Carnaval

Le Comité Festivités Carnavalesques de Saint-Martin (FCDSM) est déjà en effervescence. Les 7 et 8 novembre derniers, chefs de troupes, acteurs culturels, jeunes, artistes et passionnés se sont réunis autour d'un objectif commun : réfléchir à l'évolution et à la transmission du Carnaval de Saint-Martin.



Le comité a pour ambition de renforcer le tissu culturel de Saint-Martin et de faire rayonner un Carnaval plus fédérateur pour les futures générations. Durant deux jours, tous les intervenants ont échangé, pris du recul pour analyser les éditions passées et poser les premières bases du Carnaval des années à venir. Lors de la table ronde sur cette thématique, c'est un Carnaval plus structuré, plus dynamique et plus inclusif qui a été souhaité par tous. Lors de la seconde journée, les chefs de troupes et futurs organisateurs culturels ont suivi un atelier pratique animé par Ozelle Martin, avocate et cofondatrice du groupe Ultra Carnaval de Saint-Kitts. L'occasion de se confronter

à des outils concrets en matière de leadership, d'organisation et d'innovation. L'objectif, là encore, était de permettre aux participants de renforcer leurs capacités et la pérennité de leurs projets carnavalesques. « L'énergie, la participation et la vision partagées durant ces deux journées, démontrent à quel point notre communauté est engagée à construire un Carnaval plus fort et plus inclusif », a commenté Luciana Raspail, l'actuelle présidente du comité FCDSM. L'édition 2026, qui se déroulera du 9 janvier au 18 février prochains, devrait donc déjà être dans cette optique et connaître quelques évolutions. **A.B**

CITROËN PEUGEOT DS AUTOMOBILES

Finissez 2025 avec style

Roulez dans un véhicule neuf pendant vos vacances de fin d'année dans l'Hexagone

**Pas de caution
Pas de franchise
Kilométrage illimité
Véhicule livré à l'aéroport
Assurance multirisques
Autres conducteurs inclus***

Exemples de tarif pour 15 jours de location
Peugeot 2008 : 960€
Citroën C4 : 1010€
Peugeot 3008 : 1110€
DS7 : 1080€

1 plein carburant offert
Livraison jusqu'au 31/12/2025

Demandez votre devis personnalisé :
<https://guadeloupe.car2europe.com>
Mail : sarah@car2europe.fr
Téléphone : +590690 80 85 00

Le coin des Toutous

Disparu à Quartier d'Orléans. Aidez- nous à retrouver «Umoon»!

Ce beau chien a disparu il y a une dizaine de jours de son jardin. «Umoon», comme il s'appelle, n'a jamais eu l'habitude de s'aventurer tout seul dans son quartier, mais voilà, il est allé faire un tour. Espérons que quelqu'un l'ait recueilli en le voyant perdu, afin de le mettre hors de danger. «Umoon» manque beaucoup à son maître qui inlassablement le cherche partout. Son chien est du genre Berger belge, identifié par une puce électronique. Si vous l'avez aperçu ou accueilli chez vous, veuillez appeler Rodrigue au 06 90 35 65 94 ou l'association



I Love My Island Dog au 06 90 50 34 07. Merci pour lui.

INVITATION
**RESTITUTION PUBLIQUE:
 CESC EN PLEIN'AIR**

Le Conseil Économique, Social et Culturel (CESC) de Saint-Martin vous invite à la restitution publique de son initiative participative « CESC en Plein'Air », menée du 4 au 18 octobre 2025 à travers des ateliers citoyens, micro-trottoirs et ateliers relais scolaires avec la participation d'experts invités.

Date : Mercredi 26 novembre 2025
Heure : 17h30 - 20h00
Lieu : Maison des Entreprises, Concordia (Salle Opale - CCISM)



Carrefour
market

OPÉRATION choucroute

DU VENDREDI 21 JUSQU'AU DIMANCHE 30 NOVEMBRE 2025



11€²⁹
Le kilo

JARRET
DE PORC FUMÉ
LE KILO



13€⁴⁸
Le kilo

PALETTE
FUMÉE
LE KILO



15€⁵⁷
Le kilo

SAUCISSE
FUMÉE
LE KILO



13€⁴⁸
Le kilo

ÉCHINE
FUMÉE
DE PORC
LE KILO



10€⁴³
Le kilo

POITRINE
FUMÉE
LE KILO

Découvrez le Riesling

L'un des cépages blancs les plus prestigieux, reconnu pour sa finesse aromatique et sa fraîcheur incomparable. Issu de terroirs d'exception, ce vin séduit par sa pureté, son élégance et sa vivacité naturelle.

Dès le premier nez, il révèle des arômes d'agrumes frais, de pêche blanche et de fleurs délicates, soutenus par une subtile minéralité qui signe les grands Rieslings. En bouche, son équilibre remarquable entre acidité maîtrisée et expression fruitée offre une sensation de fraîcheur intense et une finale longue, nette et raffinée.



11€⁹⁰

RIESLING
GUSTAVE LORENTZ
75 CL



8€⁸⁹

RIESLING
TURCKHEIM
75 CL

1€ = \$115
sur les encaissements
en espèces

#53 Union Road COLE BAY - +1-721 544-3156
Du lundi au samedi : 8h - 20h // Dimanche 9h - 14h - www.cmsxm.net

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération

Bientôt Noël... et si on pensait aux autres ?

En cette période de l'année où il règne comme un avant-goût de fêtes, il est bon également de penser aux autres. Les collectes s'organisent, les préparatifs battent leur plein, et les bonnes actions sont lancées. Pour que la magie de Noël touche tout le monde, on participe en donnant un peu de son temps et surtout de son cœur.

URGENT : LA MAISON DU PÈRE NOËL RECRUTE DES LUTINS!



La Maison du Père Noël est un incontournable des fêtes, pour nous résidents qui l'avons toujours connue (ou presque) mais aussi pour les visiteurs, car son rayonnement et surtout ses illuminations dépassent de loin les frontières de l'île. Les installations débutent généralement dès le mois d'octobre, car elles nécessitent des heures et des heures de travail. Mais cette année, il manque des lutins (adultes) pour tout finir à temps... avant le 26 novembre, car ce lieu emblématique doit ouvrir ses portes à Thanksgiving pour respecter la tradition, et c'est le 27 novembre ! Alors si ce week-end, vous avez envie de découvrir les coulisses de l'antre du bonhomme rouge et vivre la magie de Noël un peu avant l'heure, vous pouvez faire une belle action en aidant la famille Jo à poser les innombrables guirlandes. Et si vous êtes électricien, c'est encore mieux ! C'est vraiment un appel à l'aide car l'on attend tous notre visite à la Maison du Père Noël de Cripple Gate. Informations : 06 90 58 31 52.

UNE COLLECTE AU PROFIT DES ENFANTS HOSPITALISÉS



L'association Lil'Hope Pédiatrie œuvre chaque année pour que les enfants hospitalisés ne soient pas oubliés. Besoin d'idées ? Pour les tout-petits, on opte pour des doudous, des jeux d'éveil, des livres en tissu, et à partir d'un an on peut choisir des petits jouets pour le bain ou des cubes (attention uniquement des cadeaux non violents, neufs dans leur emballage). L'association se charge de répartir ensuite les cadeaux en fonction de l'âge (de la naissance à 17 ans). Le Noël de l'hôpital sera organisé le 12 décembre, mais on peut déposer des cadeaux bien au-delà, car l'association garde aussi de petits présents pour les distribuer aux enfants hospitalisés tout au long de l'année, pour que ce moment difficile soit un peu plus doux. Informations : 06 90 62 49 47.

UNE COLLECTE SOLIDAIRE POUR LA MAISON DES FEMMES

À l'occasion des fêtes de fin d'année et en collaboration avec la salle de sport Gymfit, la Maison des Femmes organise une collecte de cadeaux pour les enfants qu'elle accompagne. On peut acheter un cadeau neuf, mais aussi donner des jeux et jouets d'occasion à la condition qu'ils soient en parfait état. Ils sont à déposer avant le 19 décembre, soit à la Maison des Femmes (5 rue du capitaine Froston à Marigot, près de l'Église catholique), soit chez Gymfit dans la zone commerciale de Hope Estate (rue Café). Les cadeaux seront remis lors d'une petite fête à la Maison des Femmes le 22 décembre à 16h aux enfants et les généreux donateurs sont bien entendu conviés. Pour toute information : 06 90 50 31 31.

UN COCKTAIL DE CHARITÉ

Art For Science organisera, le samedi 29 novembre à 18h, une soirée de gala placée sous le signe de l'art, de la neuroscience et de la solidarité. Au programme, la découverte et la vente d'œuvres d'art présentées par des artistes engagés aux côtés d'Art For Science, une conférence et une tombola avec de très beaux lots. La soirée se terminera en toute convivialité par un cocktail de bienfaisance, élaboré par le chef Olivier du restaurant Aux Mets Tissés. L'occasion de découvrir le Living



Museum en nocturne. Inscription (85€ par personne), contact@artforscience.eu

UNE COLLECTE POUR PETITS CRÉATEURS

L'association Phase Concept organise une collecte de rouleaux de papier toilette (sans le papier et propres bien sûr !) et de bouchons en liège jusqu'au 19 décembre. Des objets qui habituellement encombrant nos poubelles et qui vont devenir de petits trésors pour les enfants de la petite section de maternelle de l'école de Grand Case qui préparent un projet artistique. Avis aux restaurateurs et aux sommeliers, ne jetez plus les bouchons des bouteilles de vin, ils vont avoir droit à une seconde vie. Et aucun effort à faire, l'association se déplace pour venir les récupérer. Contact : 06 90 46 48 77.

A.B

Cette année pour Noël,
on a mis le paquet...



... et il y aura
un heureux gagnant !

Voilà
on vous a tout dit

Nouvelle édition du SXM Drag Race

L'Association Moto Action du Nord (A.M.A.N) organise une nouvelle édition du SXM Drag Race. Un week-end un peu particulier car il rendra hommage à Julien Lemarchand, vainqueur de la course l'année dernière dans la catégorie Street Bike, et tragiquement disparu cet été lors d'une course en Guadeloupe.

Samedi 29 et dimanche 30 novembre, les runs vont s'enchaîner sur la RN7 à Grand Case dans les catégories scooter, Tmax, Streetbike et Pro Stock. Comme lors de chaque édition, si le sport est au rendez-vous, l'accent est mis sur la prévention routière. Dans cet esprit, un village de la sécurité routière, avec des stands d'information et des démonstrations, accueillera le public durant les deux jours de course.

Attention, pour les usagers de la route, la portion de la RN7 entre le rond-point de Hope Estate et l'entrée de Grand Case sera fermée à la circulation le samedi 29 novembre de 14h à 16h et le dimanche 30 novembre de 6h à 16h. Une déviation sera mise en place par l'intérieur



de Grand Case, via la route de l'Espérance. Les organisateurs demandent aux usagers de la route d'adopter un comportement responsable et de respecter les consignes des bénévoles et des forces de l'ordre.

A.B

Sports en bref

17^E ÉDITION DE LA ST BARTH CATA CUP



La première course de la Saint Barth Cata Cup a été lancée hier et les meilleurs tandems du monde vont s'affronter sur le plan d'eau de l'île sœur jusqu'à dimanche. Pour cette 17^e édition de l'un des événements phares du circuit F18 (voile légère), 48 binômes de dix nationalités différentes sont en lice.

COURSE À GRAND CASE

Ce dimanche 23 novembre place à la Grand-Case Classic, une course en équipe organisée par SXM Tri Academie et le restaurant La Plage. Elle se réalise en équipe mixte sur une boucle de 5 km au départ de la Plage en passant par le boulevard de Grand Case, la route de l'Espérance et la RN7. Chaque coureur devra donner le meilleur de soi, car l'équipe victorieuse sera la plus rapide aux temps cumulés.

AQUATHLON

Le dernier événement FITA de l'année, l'Aquathlon Tri-Sport, se déroulera le 30 novembre sur la plage de Mullet Bay. La compéti-

tion débutera à 7h par une épreuve de natation de 1 000 m. Les participants passeront le relais à leur coéquipier ou enchaîneront avec la course à pied pour ceux engagés en individuel. Les parcours de 5 km ou 10 km mèneront les athlètes de Mullet Bay jusqu'à Pointe Pirouette, puis Porto Cupecoy, avec une arrivée sur la plage. Le parcours de 10 km consistera en deux boucles successives. Inscription (15\$) : <https://forms.gle/ddsvyWhNpYrtMjPN9>. Les dossards sont à retirer chez Trip Sport à Simpsonbay jusqu'au 27 novembre.

L'EXPLOIT DE LA SEMAINE



Dominic Boon, du club de natation d'Anguilla a relié à la nage Anguilla et Saint-Martin, mais plus impressionnant à peine arrivé à Grand Case, il a enchaîné avec le retour, soit plus de 23 km. Un exploit réalisé en 7h et 39 min, dans des conditions de mer qui n'étaient pas des plus propices. A son arrivée, en sortant de l'eau, il s'est prêté au jeu des interviews et ... même pas essoufflé ! Un challenge réalisé pour récolter des fonds pour la fondation Cable & Wireless Charitable, qui finance des projets caritatifs.

Amélie Thiant dans le Top 100 !

Amélie Thiant, avec sa partenaire Théa Begnis, poursuit sa tournée internationale avec à chaque tournoi une victoire. Après Miami au début du mois, elle a remporté le 16 novembre dernier, la finale ITF Junior du Sand Series Aruba, l'un des plus prestigieux tournois du circuit. Elle vient tout juste d'intégrer le top 100 mondial du Beach Tennis, à la 94^e place. Une belle performance, car elles ne sont que dix françaises à figurer dans ce classement ITF. Gageons que son ascension ne s'arrêtera pas là car la tournée continue, avec du 21 au 23 novembre, un nouveau tournoi BT400, au Chili.



A noter que son club, le FCBT, organise ce week-end, deux tournois, un BT 500 et un BT100 sur ses terrains de Colombier.

A.B

OPÉRATION PRÉ BLACK FRIDAY JUSQU'AU DIMANCHE 23 NOVEMBRE 2025

Barbecue Easy grill XXL Tefal

34.77€
\$39.99

Four à pizza au gaz pronto Tefal

86.95€
\$99.99

Plancha malaga Tefal

21.73€
\$24.99

Johnnie Walker Black Label 1 litre

16.30€
\$18.75

Poulet entier surgelé 1,3 kilos

2.17€
\$2.50

Chips Lays 150g à 200g sur une sélection de produits

4.34€
\$4.99

Glaces Carrefour - 500ml sur une sélection de produits

2.60€
\$2.99

Adoucissant suavitel 1.89 litres ou Fabuloso 1.66 litres

2.17€
\$2.50

Papier toilette Carrefour 6 rouleaux

1.73€
\$1.99

Lessive Gain - 4,55 litres

16.51€
\$18.99

Dans la limite des stocks disponibles. L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

TAUX DE CHANGE
1€ = \$1.15

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156
Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

**Carrefour
market**



The Platinum

Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening




Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bistro-Restaurant qui est ouvert du lundi au samedi avec petit déjeuner, déjeuner et dîner, vous attend le jeudi 20 novembre avec Sol & Amin dans 'Groov'n Vibes' à partir de 19h, le vendredi 21 novembre pour la 'Salsa Cubana Party' avec le Havana Deep Power dès 21h, et le mardi 25 novembre pour son concert avec Lee & Rodrigo dès 18h sur du 'Acoustic Alternative Rock'.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose le vendredi 21

novembre la soirée 'About Last Night' avec les Dj's Maestro & Perfect, puis le samedi 22 novembre à sa 'Hip Hop Party' animée par les Dj's Killerz, Outkast & Prince, et tous les mercredis sa 'Ladies Night' avec les Dj's Outkast, Perfect & Prince.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite pour ses soirées dès 19h, le vendredi 21/11 'IYKYK' avec Ebony Empress & Dj Vybz, Main Event, Flames & Kimo, samedi 22/11 'Signature Party' & Dj EM, dimanche 23/11 la 'Reggae Night' avec Percy Ranking & Bunfire Band et Dj Flexx, puis les mardis la 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & Dj Euro, les mercredis la 'Ladies Night' avec Dj EM, et tous les jeudis 'Throwback' avec Dj EM.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).

Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son

Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', en notant le vendredi la 'Lobster Night', dimanche 23/11 novembre sa 'Beach Party' avec Dj's de 13h à 18h, puis le jeudi 27 novembre le Dîner spécial 'Thanksgiving' à partir de 18h et Live Music.

AU BOAT'ON YACHT CLUB

(Route Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant en bordure du lagon avec sa bonne cuisine Française, sa terrasse flottante et sa marina pour les bateaux, est ouvert tous les jours de 9h à 19h (sauf le mercredi), il vous propose aussi tous les dimanches son 'Bar à Huîtres de 10h à 12h30, plus son spécial Lunch et de 16h à 20h du 'Live Music' avec musiciens en invités.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées musicales, le mercredi Dj Silk, jeu-

di 'Ladies Night' avec Roxsy & Band, le vendredi 'Reggae Night' avec Rémo & Barbwire Band, samedi 'Special Saturday' avec Royalty & Krg Band + Dj's, et dimanche 'Sundazz' avec Dj Siw'Roo.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte, avec les mercredis ses arrivages d'Huîtres, puis le samedi 22 novembre son Couscous Royal, et vous rappelle également les rendez-vous Football sur grand écran avec les matches des Championnats les 21 & 22 novembre, et la Champion's League les 25/26 novembre.

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose son 'Opening Party' le dimanche 23 novembre de 16h à 23h, avec Dj Vito et en invité le talentueux Dj Nomis.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à sa 'Beach Party' dimanche 23 novembre pour le 'Eyedol Birthday' dès 16h avec les Dj's Classy D, Maestro, Big Boss, Prince, Siw'Roo & Speyenol.

FRI. 21 NOV

IYKYK

IF YOU KNOW YOU KNOW

PANTHA VIBES INTERNATIONAL

EBONY EMPRESS DEEJAY VYBZ DJ MAIN EVENT DJ FLAMES DJ KIMO

DOORS OPEN AT 10PM-4AM | TICKETS: \$20 EARLY BIRD - \$30 AT THE GATE

FOR TICKETS: +1 721 523-3029

SOGGY DOLLAR BAR SIGNATURE SATURDAY

Sundays

Signature COCKTAIL SATURDAYS

MUSIC BY **EM**

WE SOGGY

PARTY STARTS AT 9.00

FREE ENTRY 12+

DRINK SPECIALS

\$5.00 SIGNATURE COCKTAIL

2 FOR 1 GREEN TEA SHOT \$5

Reggae

Percy Ranking & The Bunfire Band

Deej Flexx

\$2.00 Carib Beer Special

SOGGY DOLLAR BAR - AIRPORT RD 28 - SIMPSONBAY

WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM

SOGGYDOLLARBAR SOGGYDOLLARSXM CLUBSDB-SXM

sunday 4

RAINBOW CAFE

Saint Martin

nov 23TH

NOMIS

VIP BOOKINGS +590 690 88 84 44

TICKETS ON SHOTGUN FROM 4PM TO 10PM

BOULEVARD DE GRAND CASE #176 - GRAND CASE

The Boon

Live Music

Thanksgiving

Thursday November 27th

6pm & 8pm seating

(Children under 12 dine 50% OFF)

COMPLEMENTARY GLASS OF WINE

STARTERS	MAIN DISHES
Spinach & Arugula Salad	Oven Roasted Turkey
Creamy Pumpkin Soup	mashed sweet potato, stuffing, green beans, carrots, & cranberry sauce
DESSERTS	Honey Ham
served with a scoop of vanilla ice cream	mashed sweet potato, stuffing, green beans, carrots, and cranberry slices
Pumpkin Pie	Vegetarian Stir-Fry
Pecan Pie	stir-fried vegetables and tofu
Cheese Cake	

Limited Availability

Please call for Reservation

721-545-7000

The Boon

Mary's Boon Beach Hotel & Spa

117 Simpson Bay Road - +1(721)545-7000

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red Diamond

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



97 150 #960 - VENDREDI 21 NOVEMBRE 2025 - PAGE 11

La tournée de Mimi

AU COCO BEACH (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le dimanche 23 novembre pour sa Fête musicale avec Dj Killerz et le célèbre animateur International Dj Cut Killer.

A RAINFOREST (Sentry Hill)

Le spot situé au sommet de la colline vous invite le samedi 22 novembre à sa 'Sunset Hour Party' de 16h à 20h avec Dj Jayson Miro et différents invités.

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées musicales dès 18h, le mardi 'Ladies Night' avec la chanteuse Cyndel, mercredi avec Eduardo, jeudi la chanteuse Sol, vendredi avec Shantilla, samedi le guitariste Gianfranco, dimanche The Mojitos 'Havana Night', puis le lundi avec Michelle Parris.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)

Ce Sports-Bar qui est ouvert tous les jours dès 13h30 (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, sa table de Billard, Fléchettes

et son terrain de pétanque, vous propose tous les sports sur 3 écrans avec en Football les Championnats Européens le vendredi 21/11 15h45 Nice/Marseille, samedi 22/11 12h Lens/Strasbourg, 14h Rennes/Monaco et 16h Paris SG/Le Havre, puis les 25/11 le retour de la Champion's League avec OM/Newcastle et le 26/11 PSG/Tottenham.

AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous attend du mardi au samedi de 20h à minuit avec les excellents Cliff (guitare-saxo) & Susan (chant -piano), puis les lundis pour sa 'Church on Monday' avec What The Funk dès 20h & Dj Nachum de 24h à 2h.

AU THE TAP & STILL (Simpson Bay)

Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa 'Ladies Night' avec Dj Prince et 2 for 1 au bar, et vous attend également à sa 'Socca Sunday' le dimanche 23 novembre dès 17h avec Larry Rasdaddy (guitariste).

AU D'S AU BEACH (Beacon Music' Hill)

Le Bar-Grill vous propose le vendredi 21 no-

VENDREDI 21 NOVEMBRE 21H00
HAVANA DEEP POWER
SALSA CUBANA PARTY

MARDI 25 NOV. 18H00
LEE & RODRIGO
ACOUSTIC ALTERNATIVE

JEUDI 27 NOV. 19H00
AMIN & SOL
GROOV'N VIBES

LAGOONIES
Bistro-Bar

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

vembre dès 18h30 la 'Movie Party' avec le film Jungle Cruise, puis le dimanche 23/11 novembre sa 'Beach Party' avec Brunch dès 10h et 'Live Music' de 13h à 16h.

AU MOMOHANA (Causeway-Cole Bay)

Après vous avoir enchanté chez Alina à Maho, Ken Lin vous propose chez Momohana de déguster d'autres belles saveurs sur des inspirations 'Modern Asian', dans un menu qui change tous les jours. Le Restaurant est ouvert du lundi au samedi pour le Lunch à partir de 11h30 avec sa salle climatisée, terrasse avec sa vue sur mer, et ses nombreuses surprises gourmandes.

AU MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Le Rooftop-Bar-Lounge est ouvert de 18h à 2h 'fermé le mardi' pour déguster d'excellents cocktails avec le vendredi 21 novembre son 'Happy Friday' & Dj Alex.

AU BAR-PMU JO (Concordia)

Ce spot incontournable pour les turfistes

avec tous les jours les courses en direct sur 2 écrans, est aussi le rendez-vous des amateurs de Football avec sur 4 écrans les Championnats & Champion's League.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfrédo de 18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Beach Party' vendredi avec animations Dj's, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU GRUMPY'S (Quai Sint Maarten)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous propose dès 20h30 jeudi sa soirée 'Karaoké', vendredi 21 novembre dès 19h30 'Rock Live' avec Living High, et 7/7 tous les sports sur différents écrans. (Lee)

LE GRAND ST-MARTIN
RESTAURANT BAR
Cuisine traditionnelle Française & Créole

en plus de la carte habituelle
CE SAMEDI 22 NOV.
COUSCOUS ROYAL

(Réservations conseillées)

ARRIVAGE
HUITRES!
Vendredi

Tel.: 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

RETRANSMISSION
SUR GRAND ÉCRAN
CHAMPION'S LEAGUE
LES 25 & 26 NOV

NOUVEAU
SALLE PRIVÉE CLIMATISÉE

LOTUS
NIGHTCLUB

NOV FRI 21TH

DJ MAESTRO / DJ PERFECT

HIP HOP
SATURDAYS
SATURDAY NOV. 22TH

DJ KILLERZ | DJ OUTKAST | DJ PRINCE

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

ANCLA PRESENTA
LA RUBIA
BIRTHDAY BASH

SABADO 22 DE NOV

MUSIC DJS BY
CIRUJANO • CORONA • EURO • CABRA

ESPECIALES DE 9:30PM A 11:30PM
GOLD \$90 • CUBETAZO CORONITA \$10

INFO & RSV 721.553.4739
@ANCLA_ROMPECOCINAS • A.TH ILLIDGE ROAD/71

Les offres du **jeudi vert**

Sur tout*
ce qui rentre
dans la caisse
20%
de remise



Le 27 Novembre

*La réduction ne peut pas être cumulée avec d'autres offres. Les produits doivent être dans leur emballage d'origine et ne peuvent être modifiés pour tenir dans la caisse. Sont exclus les produits à emporter, les climatiseurs Arctic, les chèques cadeaux et offres spéciales. Valable uniquement en magasin.